

Девочка была невероятно хорошенькой — нежное кругленькое личико, с большими сияющими глазами, просто прелесть.

Фань Син не мог оторвать от неё взгляда. На мгновение забыв о правилах приличия, он умилённо прикоснулся к её маленькому личику и проговорил:

— Какая же ты милая! Синь-Синь, сколько тебе лет?

Девочке явно тоже понравился этот красивый старший брат.

— Мне пять! Я уже хожу в садик! — радостно сообщила она, а затем, склонив голову набок, спросила: — Братик, а тебе сколько?

Она произнесла «братик» так естественно, будто так и надо.

Но правила есть правила. Линь-Линь мягко поправила её:

— Синь-Синь, нельзя называть его братиком.

Девочка надула губки.

— Почему? Он выглядит даже младше братика Нина! — вдруг её осенило, и она серьёзно кивнула: — А-а, понятно! Надо называть младшим братом, да?

Тут же она радостно схватила Фань Сина за руку и запрыгала на месте.

— Ура! Я всегда мечтала о младшем братике!

Её детская непосредственность рассмешила всех, и на время о правилах забыли.

Но тут Хэ Цинмо, до сих пор хранивший молчание, вдруг строго сказал:

— Он старше. Можешь называть его просто братиком.

Девочка разочарованно надулась.

— Эх... А я уже думала, что у он мой младший брат... Опять просто братик?

— М-м, — Хэ Цинмо лукаво прищурился. — Если будешь умницей и послушаешься, я подарю тебе что-нибудь.

Услышав о подарке, Синь-Синь тут же забыла о возрасте.

— Хорошо, буду называть братиком! — Она тут же обвила руками шею Хэ Цинмо. — А где подарок?

Хотя слова были адресованы Хэ Цинмо, Фань Син почувствовал неловкость.

Он не знал, что в доме есть ребёнок, и, конечно, ничего не принёс.

А вот Хэ Цинмо подготовился основательно. Зная, что Фань Син впервые знакомится с семьёй и не может прийти без подарков, он заранее поручил ассистенту купить что-то для каждого.

Он поставил девочку на пол и указал на груды коробок.

— Синь-Синь, попробуй угадать, где твой подарок.

Дети обожают такие игры. Она тут же бросилась к коробкам и вскоре, с победным криком, вытащила изящную шкатулку.

Схватив подарок, она подбежала к Фань Сину и, встав на цыпочки, звонко чмокнула его в щёку.

— Спасибо, братик! Мне очень нравится!

Фань Син даже не успел ответить, как Хэ Цинчэнь, до сих пор молчавший, с ужасом оттащил дочь.

— Синь-Синь! Сколько раз говорить — нельзя целовать посторонних! Ты же девочка, должна быть скромной!

Пятилетний ребёнок вряд ли понимал, что такое «скромность». Да и сам Хэ Цинчэнь не из ханжей. Просто, как любой отец, он не выносил, когда дочь приближалась к мужчинам.

Семья Хэ знала эту его черту, потому лишь посмеялась.

Но старший брат, Хэ Цинъань, спросил серьёзно:

— А мы не запутаемся в итоге?

Хэ Цинмо пожал плечами.

— В чем? Фань Син ведь называет меня старым братом, так что и для Синь-Синь он — брат.

— Что?!

Взгляды присутствующих тут же забежали между ними двумя. Линь-Линь едва не поперхнулась, пробормотав весело что-то отдаленно похожее на «ну молодёжь нынче даёт!», отчего Фань Сину стало окончательно не по себе.

Он с укором посмотрел на Хэ Цинмо.

Вот придира!

Он всего лишь однажды, по ошибке, назвал его «старым братом» — и вот, тот до сих пор мстит!

Хэ Цинмо заметил этот взгляд, но вместо раскаяния лишь самодовольно поднял бровь, всем своим видом словно говоря: «Ну да, я злопамятный. И что ты сделаешь?»

Фань Син вздохнул про себя.

Тут подошёл дворецкий, объявив, что обед подан.

Линь-Линь и её невестка, Су Шань, шли последними, оживлённо перешёптываясь.

— Су Шань, мне кажется, или третий брат действительно влюблён? Ты видела, как они переглядывались? У меня глаза болят!

Су Шань, обычно сдержанная, на этот раз не осталась в стороне.

— Похоже на то. Но кто знает — может, он просто играет перед родителями?

— Нет! — Линь-Линь уверенно потрянула головой. — Моя интуиция никогда не подводит. Ты же знаешь его — он никогда ни с кем так не вёл себя. Понимаешь? Ни с кем!

Она понизила голос:

— Да я немного за щеку подержала, а он уже потребовал, чтобы я не трогала его мальчика. А если бы Синь-Синь было лет десять? Да он точно бы отругал её, если бы она так же обняла Фань Сина и чмокнула.

Су Шань задумалась, а Линь-Линь торжествующе продолжила:

— Поверь мне, с этим мальчиком у него всё серьёзно!

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/12821/1131416>